



VÁRNEGYED

A BUDAPEST I. KERÜLET BUDAVÁRI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA ■ WWW.BUDAVAR.HU ■ XVII. ÉVFOLYAM, 9. SZÁM, 2012. MÁJUS 5., PÉNTEK

Beethoven

BUDÁN - 2012. MÁJUS 4-8.

Május 4. 19.30

Budavári Önkormányzat Városháza

**Vukán György –
Jazz improvizációk
Beethoven művekre**

Közreműködik:

Gyöngyösi Ivett és Balázs Elemér

Május 5. 19.30

Budavári Önkormányzat Városháza

**Beethoven
zenekari est az Orfeo
Zenekarral**

C-dúr zongoraverseny, Op. 15

D-dúr hegedűverseny, Op. 61

Szólisták: Somlai Petra – fortepiano

Simon Standage – hegedű

Vezényel: Vasbegyí György

(A koncertre minden jegy elkelt!)

Május 6. 16.00

Zenatudományi Intézet

Beethoven szalon

Bagi Andrea – Broadwood zongora

Laskay Zsuzsanna – hegedű

Robmann Ditta – cselló

Szemkeő-Martin Orsolya – ének

A belépés ingyenes!

Május 6. 16.00

Nemzeti Múzeum

Zsenik és mecénásai

Beethoven, Liszt és a Lichnowsky hercegek

Díszvendég:

Eduardo Graf von Lichnowsky

Május 7. 19.00

Nemzeti Táncszínház

**Koszorúzás a Beethoven
emléktáblánál**

Beszédet mond:

Nagy Gábor Tamás polgármester

Május 7. 19.30

Balog József

ünnepi zongoraestje

C-dúr Szonáta op. 2

6 Bagatell op. 126

G-dúr Rondó op. 51

Asz-dúr Szonáta op. 110

Május 8. 17.00

Zenatudományi Intézet

Budavári Zenei Szalon

Házigazda: Szilasi Alex

A programra a belépés ingyenes!

Forgalmi változások a Várban

Megkezdődött az útfelújítás



A Budai Vár területén, a 16-os buszsalád útvonalán megkezdődtek a felújítási munkák. Az útfelújításokat nyár végéig több ütemben végzik. A munkák miatt jelentős forgalmi változásokra kell számítani.

Az első szakasz április 23-án, hétfőn indult és május 15-éig, keddig tart. A munkák az Országház utcában kezdődtek. Mint arról korábban is beszámoltunk, ez idő alatt az Országház utca teljes hosszában a Szentháromság tértől a Kapisztrán térig le lesz zárva, a rácsatlakozó utcák – a Fortuna köz és Kard utca – zsákutcák lesznek a Fortuna utca felől. Ezzel egy időben a Fortuna utca kétirányúvá válik. Az autóbuszok és az engedéllyel rendelkező járművek mindkét irányban ezen az útvonalon közlekedhetnek. Az útpályán mindkét irányban a megállás, várakozás, parkolás tilos. Az útpályán kívüli parkolók továbbra is igénybe vehetők. A Kapisztrán tér és az Uri utca a Nándor utcán keresztül zavartalanul megközelíthető a megszokott rend szerint.

A második ütemben, 2012. május 16., szerda és május 30., szerda között a Nándor utca kerül lezárásra teljes hosszban. Az autóbuszok és az engedéllyel rendelkező járművek a Kard utca - Országház utca útvonalon közle-

kedhetnek a Szentháromság tér felé, a Fortuna utca a jelenlegi rend szerint működik. A Kard utca egyirányúsítása megfordul ebben az ütemben. Az Országház utca Kapisztrán tér – Kard utca közötti szakasza kétirányú lesz a Kapisztrán tér és Uri utca megközelíthetősége érdekében, itt a megállás, parkolás, várakozás tilos.

A munkák során párhuzamosan a csatlakozó járdák is megújulnak, az útpályához hasonlóan. Az egyes szakaszok járda építési ütemei várhatóan az alábbiak: az Országház utca 2012. május 7., (szombat) és május 25. (péntek) között; a Nándor utca, a Bécsi kapu tér és a Bécsi kapu: 2012. május 29. (kedd) és június 9. (szombat) között.

A fenti szakaszokon és időszakokban az útépitéstől függetlenül a megállás és parkolás tiltott lesz az építkezések zavartalan előrehaladása érdekében.

A kivitelező felvonulási területe a Fortuna közben lesz, így az utca gépkocsival nem lesz átjárható, a Fortuna utca felől zsákutca lesz a munkák időtartama alatt. A gyalogos áthaladást folyamatosan biztosítják ebben az időszakban.

Színek és évek a galériában

A Várnegyed Galéria következő kiállításának alkotója, Szabó János grafikus-festőművész, Kaffka Margit regényének címét kölcsönözte az életművét bemutató tárlatnak. A hetvenedik születésnapjára készülő mester születése óta a Krisztinavárosban él.

– A Logodi utcában két épületet is a szülőháznak nevezhetek. A 31-ben láttam meg a napvilágot, de a család egy bombatalálat miatt szinte azonnal átköltözött a szomszédos 29-es számú házba. Az utca egyik oldalán csak a fű nőtt gyerekkoromban, és előfordult, hogy a zöldben kecskéket legeltettek. A lebombázott házak között számomra sok „csoda” történt akkoriban, például színes üvegeket, köveket találtam. Éreztem, hogy ezekkel kezdenem kell valamit. A kincseimből egy kis házat készítettem, az ablakok helyén a színes üvegek csillogtak. Szorosan kötődöm ehhez a helyhez. A családommal ma is ugyanabban a lakásban élünk, és a műtermem is itt van a padlástérben. A fiammal néhány éve kifestettük az épület stukkóit. A kiállításon, az egyik festményemen is látható lesz ez a ház.

♦ Egyenes út vezetett a művészi pályáig?
A nagypapám és az édesapám is ügyesen rajzolt, de nem ezt a pályát választották. Én 12-13 évesen mentem le először a Fő utcai Képzőművészeti Körbe és az általános iskolai rajztanárnőm is felfigyelt rám. Elsőre fölvettek a képzőművészeti szakközépiskola grafika szakára, onnan pedig bekerültem a főiskolára. Elmondhatom, hogy az 1960-as évek végén én voltam az első, aki a hároméves mesterképzésben részesült, sőt elsőként juthattam egy fél éves külföldi

ösztöndíjhoz. A mesterképzés utolsó évében készült el a Budai Gyermekkorház homlokzatára tervezett mozaikom. Ugyanabban az időben kétszer is elnyertem a Művelődési Minisztérium ösztöndíját, és a Derkovits ösztöndíjat. A művészi sikerek ellenére erős affinitást éreztem a tanítás iránt, ezért igent mondtam, amikor tanítani hívtak az Iparművészeti Főiskolára. Közel húsz éven keresztül párhuzamosan készítettem bélyegterveket, könyvborítókat, illusztrációkat, festményeket és tanítottam a fiatalokat.

♦ Mindebből mennyit láthatnak majd az érdeklődők a Várnegyed Galériában?

A válogatás a kezdeti évektől napjainkig vezet. Üvegtárlóban mutatom be a bélyegterveket, borítókat, a falakon pedig a rajzok és festmények kapnak helyet. Három éve rendszeresen jelennek meg rajzaim a Magyar Nemzetben, amelyekből kiállítok néhányat. Szeretném megmutatni a magam a fanyar humorát, a kritikai érzéket, és természetesen mindez számomra egyfajta kiállítást is jelent. A festészeti pályám talán legfigyelemreméltóbb pontja a színérzékenység, a színekkel való bánásmód. Képeimet átgondoltam, megfontoltan építtem fel, és amikor szerkezetileg minden a helyére kerül, akkor szabadon játszom a témával. A portrétól a csendéleten keresztül a tájképig sokféle műfaj érdekel, de az ábrázoláson túl minden alkotásban van egyfajta elvonatkoztatás. A tárlat címével szeretném érzékeltetni, hogy minden kép mögött komoly munka van, s bár az évek haladnak, a színek számomra állandóak.

A kiállítás május 10-én 18 órakor nyílik a Várnegyed Galériában (Batthyány u. 67.)

A képviselő-testületi ülésem történt

A nevelési programok sokszínűségét megőrizve, változatlan helyszíneken, a megszokott színvonalon működhetnek tovább az óvodák – mondta el a képviselő-testület április végi ülésén Katinszki Ferencné, a Vízivárosi Óvoda vezetője, aki júliustól az egyesített kerületi óvodákat irányítja. Az új intézmény a Brunsvik Teréz Budavári Óvodák nevet viseli.

A képviselő-testület márciusban hozott határozata alapján, a szükséges előkészületek után 2012. július 1-jei hatállyal megszüntette a Brunsvik Teréz Óvoda, a Naphegyi Óvoda és a Vízivárosi Óvoda önálló intézményi státuszát, hogy július 1-jét követően egy intézményként, Brunsvik Teréz Budavári Óvodák néven működhessenek tovább.

Katinszki Ferencné, a Vízivárosi Óvoda jelenlegi és a Brunsvik Teréz Budavári Óvodák leendő vezetője arról számolt be, hogy 33 éve dolgozik az óvodapedagógusi pályán, húsz éve intézményvezető a kerületben, s az összevont vízivárosi intézmény integrációja az ő vezetésével zajlott le hét évvel ezelőtt. Mint mondta, a mostani összevonás során is a legfontosabb szempont az, hogy a gyermekek, a családok érdekei ne sérüljenek, az ellátás minősége ne romoljon. Ezután sem kell a gyerekeket máshová vinni, maradhatnak a megszokott óvónőkkel, nem szűnhetnek meg csoportok, illetve a csoportok létszámát sem növelik. Az új pedagógiai keretprogramban továbbvihetők az eddigi nevelési programok, így megőrizhető a kerületi óvodai ellátás sokszínűsége.

(Folytatás a 2. oldalon)

A Népjóléti Iroda felhívása

Kedvezményes üdülési lehetőség az I. kerületi lakosok részére

Több éves hagyomány, hogy a Budavári Önkormányzat a kerület szociálisan rászoruló lakói és egyéb társadalmi csoportok, valamint a kerületi polgárok részére zamárdi üdülőjében (Zamárdi, Viola u. 9.) nyaralási lehetőséget biztosít.

Az üdülőt évről évre fejleszti az önkormányzat. Adottságait tekintve különálló 4-6 személyes faházakból és 2-6 személyes téglalapítványú épületegyüttesből áll. A tisztálkodási lehetőséget külön álló épületben férfi és női mosdóhelyiségek biztosítják. Az étkezési lehetőség több gáztűzhely és mikrohullámú-sütővel egyénileg is biztosított. Az üdülő fagyasztóládával és minden faház hűtőszekrényvel felszerelt. Az üdülő területén belül parkolási lehetőség biztosított.

A pihenést, kikapcsolódást szolgálják a sport és játékfelszerelések, a gyermekeknek hinta, homokozó, napozó, nyugágyak, közvetlen a Balaton parton két stég. A kirándulni vágyóknak kerékpár biztosított. Az üdülőben közösségi helyiség, televízió, videomagnó, könyvkölcsönzési lehetőség is a pihenni vágyók kikapcsolódását szolgálja. Az önkormányzat minden rászoruló csoport részére programok szervezésére külön pénzügyi forrást biztosít.

A Budavári Önkormányzat képviselő-testületének a szociális és gyermekjóléti, pénzügyi, természetbeni és személyes gondoskodást nyújtó ellátásokról szóló 12/1999. (VI. 25.) Kt. sz. rendelete 55. §-a értelmében az önkormányzat üdülőjében, szociális természetbeni juttatásként évente kedvezményes üdülést biztosít a rászoruló gyermekes családok, rászoruló idősök, a kerület oktatási intézmények tanulói, valamint az önkormányzat dolgozói részére.

A turnus beosztásokról és a térítési díjakról, a rászorultság feltételeiről a Budavári Önkormányzat képviselő-testületének Egészségügyi és Szociális Bizottsága határoz.

Az Egészségügyi és Szociális Bizottság 2012. február 22-ei ülésén a rászoruló célcsoportok és oktatási intézmények vonatkozásában az alábbiakról döntött.

Turnusbeosztás és térítési díj táblázat 2012.

Célcsoportok	Időtartam	Napok száma	Térítési díj vendégéjszakánként (ÁFA-val)
1 Rászoruló idősök valamint kerületi nyugdíjasok	június 4.-június 10.	7	Szoc. rászoruló: 2.220,- Ft Kerületi nyugdíjas: 11.868,- Ft
2	június 11.-június 17.	7	
3	június 18.-június 23.	6	9.890,- Ft/fő
4	június 26.-július 1.	6	
5 Oktatási intézmények	július 2.-július 7.	6	
6	július 8.-július 13.	6	
7	július 14.-július 19.	6	
8 Közalkalmazottak, köztisztviselők	július 20.-július 26.	7	11.868,- Ft/5.934,- Ft
9 Nagycsaládok Egyesülete 18 év alatti nappali tagozatos tanulói	július 27.-augusztus 2.	7	18. életévüket betöltött jelentkezők esetében 2.220,- Ft
10 Rászoruló gyermekek családok	augusztus 3.-augusztus 9.	7	18. életévüket betöltött jelentkezők esetében 2.220,- Ft
11	augusztus 10.-augusztus 16.	7	
12 Nagycsaládok Egyesülete 18 év feletti nappali tagozatos tanulói	augusztus 17.-augusztus 23.	7	
13 Kerületi nyugdíjasok valamint rászoruló nyugdíjasok	augusztus 24.-augusztus 30.	7	Szoc. rászoruló: 2.220,- Ft Kerületi nyugdíjas: 11.868,- Ft

Üres férőhely piaci alapon Felnőtt: 3.956,-Ft/fő Gyermekek: 2.967,-Ft/fő

♦ 1. Rászoruló idős

kerületben állandó bejelentett lakóhellyel rendelkezik (a jelentkezés benyújtása előtt legalább 1 év időtartam szükséges)

■ az aki, öregségi nyugdíjban vagy rokkantsági nyugdíjban részesül,

■ az a személy, akinek az egy főre jutó jövedelme nem haladja meg az öregségi nyugdíj mindenkori legkisebb összegének - 28.500,-Ft - 2,5-szeresét azaz 71.250,-Ft-ot.

■ Jogosultság igazolása:

- személyazonosító igazolvány, lakcímkártya
- jövedelemigazolás - utolsó havi nyugdíjszelvény.
- egészségi állapotot igazoló orvosi szakvélemény.

Jelentkezni lehet személyesen a Budapest I. ker. Budavári Önkormányzat Szociális és Gyermekjóléti Szolgáltatási Központ Gondozási Központjában, (1013 Budapest, Attila út 8.) és a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat I. számú Idősök Klubjában (1015 Budapest, Hattyú u. 16) 2012. május 7. - május 18. között hétfőn 8-16.30., keddtől-csütörtökig 8-16 óráig, pénteken 8-15 óráig.

♦ 2. Rászoruló gyermekes családok

■ az a család, ahol az egy főre jutó jövedelme nem haladja meg az öregségi nyugdíj mindenkori legkisebb összegének - 28.500,- Ft - 2,5-szeresét azaz 71.250,-Ft-ot.

Jelentkezni lehet személyesen a Budavári Önkormányzat Szociális és Gyermekjóléti Szolgáltatási Központban 1012 Budapest Attila u. 89. szám alatt

2012. május 7.-május 18. között (érdeklődni lehet a 356-8363, 356-9599 telefonszámokon). Hétfőn és csütörtökön 9.30-17.00 óráig, kedden és szerdán 12.30-17.00 óráig, pénteken 9.00-13.00 óráig.

■ Jogosultság igazolása:

- személyazonosító igazolvány,
- lakcímkártya,
- jövedelemigazolás,
- születési anyakönyvi kivonat.

♦ 3. A Nagycsaládok Csoportja esetében a rászorultság alapja a saját háztartásban nevelt három vagy több gyermek.

Jelentkezni lehet személyesen a Budavári Önkormányzat Szociális és Gyermekjóléti Szolgáltatási Központban 1012 Budapest Attila u. 89. szám alatt 2012. május 7.-május 18. között (érdeklődni lehet a 356-8363, 356-9599 telefonszámokon). Hétfőn és csütörtökön 9.30-17.00 óráig, kedden és szerdán 12.30-17.00 óráig, pénteken 9.00-13.00 óráig.

■ Jelentkezési feltétel:

- a jelentkezési nyomtatvány kitöltése, amely tartalmazza az I. kerületi lakóhelyet,
- nyilatkozatot arra vonatkozóan, hogy a szülő saját háztartásában neveli három vagy annál több 18 év alatti gyermekét.

Minden kerületi lakost szeretettel várunk az önkormányzati üdülőben!

Budapest I. kerület
Budavári Önkormányzat Népjóléti Iroda



Április 17-én virággal és ajándékokkal köszöntötte dr. Nagy Gábor Tamás polgármester szülőnapja alkalmából Hunyadi Lászlóné Hedvig néni, aki több évtizede az I. kerület polgára. Isten éltesse Hedvig néni!

A képviselő-testületi ülésen történt

Megszokott színvonalon működnek az óvodák

(Folytatás az 1. oldalról)

A testületi vitában Miseje Balázs (Jobbik) nehezményezte, hogy csak azután kért fel az önkormányzat közoktatási szakértőt az összevonas véleményezésére, miután az integrációról már döntöttek. Iványi Tibor (MSZP) szintén az utólagos véleményezés miatt fogalmazott meg kritikát, emellett felhívta a figyelmet arra, hogy az oktatási szakértő szerint egy vezető-helyettesi státuszra is szükség lenne az új intézményben. Váradiné Naszályi Márta (LMP) úgy vélte, az összevonasból nyerhető 17 millió forint megtakarítás ára az, hogy az egyedi óvodai programoknak búcsút inthetnek, illetve szorgalmas munkavállalóktól is meg kell válniuk. Javasolta, hogy ne szüntessenek meg álláshelyeket, ez ugyanis színvonalcsökkenést eredményezne.

Dr. Nagy Gábor Tamás polgármester cáfolta, hogy az integrációról csak utólag lehetett véleményt alkotni, hiszen erről a témáról negyedik alkalommal tárgyal az önkormányzat. Már tavaly novemberben, a költségvetés koncepciójában is foglalkoztak a kérdéssel, s a szándékokról időben tájékoztattak minden érintettet. Egyetértett ugyanakkor az intézményvezető-helyettesi státusz létrehozásával, szerinte is szükség van erre a posztra az átalakítás időszakában.

A pénzügyi igazgatóság vezetője, dr. Lukácsné Gulai Anna jelezte, hogy az óvodákban nyugdíjazásokra kerül sor, emiatt még egy újabb ember felvétele is szükségessé vált. Az igazgató megerősítette, hogy megmaradhat a sokszínű óvodai ellátás: senki sem fogja megakadályozni azt, hogy önálló, programok valósuljanak meg az óvodákban.

Az új, egyesített óvodák elnevezése kapcsán Dávid Klára (MSZP) vetette fel, hogy abban Brunsvik Teréz nevét is feltüntethetnék, hiszen ő nyitotta meg 1828-ban, a Krisztinavárosban a monarchia első kisdévodáját. Javaslatát támogatásra talált, így az eredeti tervekben szereplő elnevezés kiegészült Brunsvik Teréz névvel.

Elfogadták a zárszámadást

Elfogadta a testület a tavalyi költségvetés végrehajtásáról szóló beszámolót. A zárszámadást összegző pénzügyi igazgató, dr. Lukácsné Gulai Anna elmondta: a tárgyévi bevételek nőttek, illetve a kiadások csökkentek, így a záró pénzkészlet 469 millió forinttal nőtt. A strukturális átalakításokkal gazdaságosabbá tudták tenni az intézmények működését, az ellátási színvonal azonban nem csökkent. A vagyonértékesítés szintje minimális volt, ennek ellenére találtak forrásokat a fejlesztésekhez: az Oxygen Wellness Központ és a Halászbástya Étterem például vállalkozói tőkéből valósult meg, míg a műemlékházak felújításához a fővárostól kaptak támogatást. A pénzmaradvány összege 3,5 milliárd forint lett, ami a pályázatok önrésze, illetve az intézmények biztonságos működéséhez nyújt fedezetet, ezért ebben a ciklusban likviditási probléma nem várható.

A Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottság elnöke, Tímár Gyula (Fidesz-KDNP) a beszámoló kapcsán kiemelte, hogy az intézmények kiegyensúlyozott gazdálkodást folytattak, s az önkormányzat eleget tett valamennyi kötelező és önként vállalt feladatának. A tárgyévi bevételi elő-

irányzat 92%-on, míg a kiadási terv 88%-on teljesült. A beruházási és felújítási kiadások teljesítési aránya a korábbi, sokat vitatott 40-50%-ról 85, illetve 73%-ra emelkedett.

Váradiné Naszályi Márta (LMP) a kötvényki-bocsátásból származó bevétel felhasználásáról, annak megtérüléséről kért bővebb tájékoztatást. Lukácsné Gulai Anna válaszából kiderült: a

Díszpolgáravatató

Zárt ülésen döntöttek a képviselők a Budavári Díszpolgára kivitüntetési cím adományozásáról. Ebben az évben Blaskó Péter színművész részéről e megtisztelő kivitüntetésben. A díszpolgáravatató ünnepség május 20-án 16.00 órakor lesz a Városházán (I. kerület, Kapisztrán tér 1.).

Nándor (volt Petermann bíró) utcai felújított műemlékház, illetve a Horváth-kerthely és a Savanyúleves-rondellánál épült pavilonok esetében a bérleti díj fizetés csak idén kezdődik, a megtérülési mutatókról így csak később lehet beszámolni.

Módosították az idei költségvetést

A március elején elfogadott 2012. évi költségvetési rendeletet módosították a képviselők az azóta bekövetkezett fejleményekhez igazodva. Nagy Gábor Tamás polgármester a módosítások kapcsán megemlítette, hogy a vári járdafelújításokra szánt keretet 50 millió forinttal növelik, a tervek szerint ugyanis az újjáépülő utakra felszedett régi bazaltkockákat vágással újrahasznosítanak a járdákon, ez a technológia azonban drágább az aszfaltozásnál. Lukácsné Gulai Anna azt emelte ki, hogy a bevételi főösszeg elsősorban a pályázati támogatások miatt nő, illetve a tavalyi gazdálkodás pénzmaradványa is magasabb lett a vártnál. A társadalmi szervezetek és közéleti feladatok támogatására rendelkezésre álló céltartalék összegét 3 millió forinttal emelik meg, a Margareta-terasz térrendezési kiadásaira pedig a többletmunkák miatt 4 millió forinttal többet különítenek el.

A Gazdasági, Műszaki Ellátó és Szolgáltató Szervezet élére új vezető került: egy pályázat keretében Palcsák Zsoltot nevezték ki a GAMESZ igazgatójának.

Egyre több a gyermekvédelmi feladat

Jóváhagyták a képviselők a 2011. évi belső ellenőrzési terv végrehajtásáról szóló beszámolót, valamint azt az értékelést is, amely az önkormányzat elmúlt évi gyermekjóléti és gyermekvédelmi tevékenységéről ad átfogó képet. Judák Barnabásné dr. Varga-Kovács Emese, a Népjóléti Iroda vezetője elmondta: tavaly hét kiskorút kellett védelembe venni; három gyermeket, köztük egy csecsemőt pedig ki kellett emelni a családból. Ilyen intézkedésre csak a legvégső esetben kerül sor - a szakemberek éppen azért dolgoznak, hogy ezeket a helyzeteket el lehessen kerülni. Az iroda vezető tapasztalatai szerint sok család küszködik a kerületben súlyos anyagi problémákkal, egyre többen kerülnek adósságszpirálba.

Tisztább lett a kerület

A Föld Napjához kapcsolódóan Tavasz Kerületkarítási Akciót hirdetett a Budavári Önkormányzat. A programhoz kerületi iskolások csatlakoztak nagy számban, de a Hilton dolgozói, civil közösségek és önkormányzati képviselők is részt vettek a környezetszépítő munkákban.

A 140 éves Batthyány Lajos Általános Iskola tanulói intézményük szomszédságában, a Mária téren takarítottak, és segítettek eltávolítani a graffitiket az Ifotech Clean Kft. munkatársaival közösen. Emellett virágossá tették saját iskolájukat: az ablakokba és a kertbe színpompás virágok kerültek. A virágok mellett fát is ültettek az idei Föld Napja, illetve az iskola jubileuma alkalmából.

A Budavári Általános Iskola alsó tagozatosai a Halászbástya melletti játszótéren és a Szentháromság téren szedtek szemetet, míg a felsősök a Toldy Ferenc és a Donáti utca találkozásánál lévő játszótér takarították ki. A vári gyerekek a batthyányiakhoz hasonlóan a graffiti-mentesítésben is segítettek.

A Kosztolányi Dezső Gimnázium 5-6. osztályosai a Vérmező északi felén gyűjtötték össze az eldobált hulladékot, míg a 7-8. osztályosok a Franklin utcai játszótérre tették rendbe. A Toldy Ferenc Gimnáziumból a Batthyány terre érkezett egy csoport: a diákok a szemétszedésben és a falfirkák lepucolásában vettek részt.

Az iskolások munkájába mindegyik helyszínen bekapcsolódott az önkormányzat Fidesz-KDNP frakciójának három tagja, dr. Jenei Jánosné alpolgármester, továbbá Horváth Csilla és Kovács György. Apagyi Barnabás, a Fidesz-KDNP vári képviselője a Halászbástyánál csatlakozott a diákokhoz. Váradiné Naszályi Márta (LMP) a Gellérthegy, a Berc utcai játszótéren, illetve a víztározó feletti parkban dolgozott a tisztább környezetért. Szintén a Gellérthegy takarított az Új Akropolisz Kulturális Közhasznú Egyesület. A Tabánban civilek, a Tabáni Kutya-barátok szépítették meg a zöldterületet.



A Hilton nem csak saját környezetének rendbetételét, hanem az egész kerületi akciót támogatta: az utcákon, parkokban dolgozó gyerekeket eddéséggel látta el. A diákok élelmészéhez a Tárnok utcai CBA szintén hozzájárult, az Emil-leo Bt. pedig jégkrémmel jutalmazta a szorgos tanulókat. Támogatóként volt jelen a graffiti-mentesítést végző Ifotech Kft. is, amely kis ajándékokkal lepte meg az iskolásokat. A takarításhoz szükséges eszközökről – hulladékgyűjtő zsákokról, kesztyűkről, seprűkről, gereblyékről – mindenhol az önkormányzat gondoskodott.

Röviden

100 éves lenne Ottlik Géza

Ottlik Géza születésének 100. évfordulója alkalmából a Budavári Önkormányzat koszorúzással egybekötött megemlékezést tart 2012. május 9-én 11.00 órakor az író Attila úti emléktáblájánál (Attila út 45.). A megemlékezésre mindenkit szeretettel várunk.

Nyaraljon egészségesen!

2012. május 11-én 14 és 19.30 óra között a Maros utcai Szakrendelőben több szakterületet érintő egészségügyi szűrőnapot tartanak. A választható „kínálat” igen sokrétű: belyógyászat – EKG – vércukor mérés, szemészet, neurológia, reumatológia – csontsűrűség mérés, gyógytorna – tanácsadás, lymphoedema – tanácsadás, diabetológia, diéta – étkezési tanácsok, nőgyógyászat, gégszét – hallásvizsgálat, bőrgyógyászat – anyajegy szűrés. A szűrés időtartama alatt a Maros Optika optikusa is rendelkezésre áll, ha itt kívánja a felírt szemüvegét elkészíttetni. Mindenkit szeretettel vár a Szakrendelő csapata!

Teleki Pálra emlékeztek

Gróf széki Teleki Pál tragikus sorsú miniszterelnökről ez évben is megemlékezett a Naphegy-Tabán Környezetvédő és Városspépítő Egyesület. Idén már a 15. alkalommal megkoszorúzott emléktáblánál, a Sándor Palota dunai oldalán Arató László ércserkész emlékezett meg – személyes élményei alapján – Teleki Pálról. Az egyesület nevében koszorút helyezett el az emléktáblánál dr. Pesty László és Ferencz György.

Gyalogoljunk együtt!

Folytatódnak a gyalogtúrák a Tabáni Gyaloglók Köre szervezésében. A tavaszi túrák nyárig, június 15-ig tartanak. Találkozó pénteken háromnegyed kilenc órakor, a Széll Kálmán tér, 61-es villamos megállójában. A túra útvonala igény szerint a helyszínen kerül kiválasztásra, a gyaloglásra szánt idő kb. 3 óra. Az esetleges balesetért a túravezető felelősséget nem vállal. A programon a részvétel ingyenes. Túravezető: dr. Szentiday Klára, telefon: 375-8467.

Támogassa a Magyar Hospice Alapítványt!

Kérjük, ajánlja fel adójuk 1%-át a Magyar Hospice Alapítványnak, hogy tevékenységünket a jövőben is folytathassuk a rákbetegek emberi méltóságáért! Ez egy olyan segítség, amely Önnek nem kerül semmibe, de hozzájárul a daganatos betegek egyénre szabott térítésmentes ápolásához, fájdalomcsillapításhoz, az emberi méltóság utolsó pillanatig történő megőrzéséhez és családjuk lelki támogatásához. Adószámunk: 19663258-1-41. Köszönjük támogatását.

Megemlékezés a Hollán-emléktáblánál

Egy éve, kivégzésük 92. évfordulóján, 2011. április 22-én a Budavári Önkormányzat visszaállította a Lánchídra idősebb és ifjabb Hollán Sándor emléktábláját a Lánchíd budai hídfőjére. Az évfordulón a Budavári Önkormányzat megemlékezést tartott az emléktáblánál. Dr. Nagy Gábor Tamás polgármester a megjelentek előtt azt hangsúlyozta, hogy a két férfi 1919-ben a gyűlölet, a kegyetlenség és a terror áldozataivá lettek. Emléklük ápolása emberi kötelesség, amely elől nem térhetünk ki.



1919. április 22-én idősebb Hollán Sándort, a Posta Takarékpénztár igazgatóját, miniszteri tanácsost, és fiát, ifjabb dr. Hollán Sándor kereskedelemügyi államtitkárt, a MAV igazgatóját a vörös különítményes Lenin-fiúk hurcolták el I. kerületi, Pauler utcai otthonukból. A két férfit a Lánchídra vitték és a budai pillér mellett fejbe lökték őket, haltestüket a Dunába lökték.

Közygűlés a Testvérvárosi Egyesületben

A Budavári Kézfogás Testvérvárosi Egyesület 2012. május 31-én csütörtökön 4 órától tartja közgyűlését a Várnegyed Galériában. (Batthyány u. 67.) Szeretettel várnak minden jelenlegi és leendő tagot, érdeklődőt.

Mozgássérültek klubja

A mozgássérültek egyesületének következő klubnapja 2012. május 8-án 15-től 17 óráig lesz a Budavári Művelődési Házban a Bem rkp. 6. szám alatt.

Fákat ültettek a tabáni kutyások

Évtizedek óta alkotnak igazi kerületvédőt, lakó-patriótát közösséget a Tabáni Kutya-barátok, akik ezidő alatt számtalan lakossági kezdeményezésben vettek részt. Többek között nekik is köszönhető, hogy nem valósult meg a tabáni bor-pincék építése, s aktívan közreműködnek a park szépítésében. Idén már tizenhatodik alkalommal ültettek fákat, a cél az, hogy az egykori Szent János utca helyén futó sétány mellett valódi fasor jöjjön létre.

Sokat tesznek környezetük rendjéért a tabáni kutyások, akik bebizonyították, hogy kis odafigyeléssel, egymás kölcsönös elfogadásával a park valamennyi látogatójával békében megférnek egymás mellett. Ezt bizonyítja a többek között Székely Katalin, Őze Ildikó és Bedécs Kristóf kezdeményezésére immár tizenhatodik alkalommal megtartott tavaszi faültetés. A rendezvényen egykori és jelenlegi kutyások mellett állatbarát szimpatizánsok, köztük rengeteg kisgyermekes család is megjelent. A FŐKERT Zrt-vel együttműködve a területen őshonos fákat, elsősorban hársat ültetnek.

„Fenntartunk egy becsületkaszát, az ebbe befi-



zetett adományokból vásároljuk meg a facsemereket. Többször iskolázott, jól fejlett példányokat ültetünk, így a park többi látogatóival egyetemben már néhány évvel később gyönyörködhetünk a lombosodni kezdő fáknak” – meséli a civilben kertész végzettségű Székely Katalin, aki azt is elmondta, hogy idén két darab európai hibrid hársot telepítettek. Egy rendkívül életképes, vöröstűró fajról van szó, ami a rossz körülmények között is gyorsan fejlődik. Utóbbi tulajdonság rendkívül fontos, hiszen a parkot a régi városrész romjain alakították ki, így a termőtalaj meglehetősen vékony.

Valamennyi fa ismeretterjesztő táblát kap, amelyen feltüntetik a fajta magyar és latin nevét, valamint az ültetés évét. Egy kedves hagyományt is meghonosítottak, a plakettekre ugyanis egy-egy elhunyt kedvenc neve is felkerül.

Székely Katalin egy további sikerről is beszámolt. Mint elmondta, a FŐKERT illetékesei szerint a Tabán méltán pályázhat a legtisztább budapesti park címre. Ebben a kutyásoknak is komoly szerepe van, hiszen önként vállalt feladatuknak tekintik, hogy a kora reggeli sétáltatás közben a fűvön eldobált szemetet is összeszedjék.

Átmossák a kerületet

Előre meghatározott ütemterv szerint halad a munka, a három önjáró tisztító gép és a nagy nyomású mosóautó hetente legalább egyszer a kerület valamennyi pontjára eljut. Annak ellenére, hogy a lakóházak és üzletek-irodák előtti járdaszakasz takarítása a tulajdonosok, illetve a bérlők feladata, az önkormányzat ezeket a területeket is igyekszik tisztán tartani. A feladatot el látó GAMESZ munkatársai nyolcórás munkarendben dolgoznak, a két kisebb és a Várban használt nagyobb teljesítményű takarítógépen kívül kézi lemosást is alkalmaznak.

A járdára tapadt szürke portól és a különböző szennyeződésektől más módszerrel szinte lehetetlen megszabadulni. A takarítást úgy szervezik, hogy hetente legalább egyszer az összes járdaszakasz sorra kerüljön, egyedül a Krisztinavárosban fordul elő, hogy a nagyobb autóforgalom miatt egy-egy területen esetenként nincs mód a nagy nyomású mosás elvégzésére. Ilyenkor a mosóautót a takarítógépekkel helyettesítik.

Elismerések a Bölcsődék napján

A Bölcsődék Napja alkalmából az országos rendezvényen több éves szakmai munkája elismeréseként Pusztainé Berényi Katalin az Egyesített Bölcsőde Intézményvezetője dr. Réthelyi Miklós Nemzeti Erőforrás miniszterrel vette át a Pro Familiis díjat. Intézményvezetői dícsértetben Bakonyi Zoltánné a Lovas úti, Szabó Györgyné a Tigris utcai és Szabados Péterné az Iskola utcai bölcsőde kisgyermeknevelői részesültek.

Harmadik alkalommal emlékeztünk meg a magyarországi bölcsődék történetének jeles napjáról annak emlékére, hogy 160 éve, 1852. április 21-én a Kalap utcában nyílt meg az első pesti bölcsőde. Emléktáblája ma az V. kerületi Irinyi utca és Belgrád rakpart sarkán található.

Az első óvodát alapító Brunsvik Teréz unokahúgának, Brunsvik Juliannának nagy szerepe volt abban, hogy létrejött a Pesti Bölcsődei Egyesület. A XIX. században az iparosodó Pest-Buda egyre szaporodó létesítményei, varrodák,

szövődék, mosodák, szükségessé tették a nők munkába állását és a gyermekeikről való gondoskodás megszervezését. Akkor 2 hetes kortól fogadták a gyermekeket. Rövid idő után szintén a Pesti Bölcsődei Egylet munkálkodása révén megnyílt Buda első bölcsődéje, a Tabáni Bölcsőde 1884. május 15-én a Hadnagy utca 3. alatt. Erről egy kis tájékoztató füzetet készítettünk, mely megtalálható a Tabáni Múzeumban is. Az Iskola utcai bölcsődében pedig kiállításon mutatjuk be a ma már szinte sehol sem fellelhető fotót is tartalmazó dokumentumot.

Mostani ünnepségünk Cegléd Város Bölcsődéinek 40 dolgozójával közösen tartottuk. Acsainé Végvári Katalin a Magyar Bölcsődék Egyesületének Elnöke és Judák Barnabásné dr. Varga-Kovács Emese Népjóléti Irodavezető köszöntötték a résztvevőket. A műsort Balla Eszter színművésznő, a Vízivárosi óvoda gyermekei és egy bölcsődés gyermekünk édesapja szolgáltatta gitárzenével. dr. Borosné Csonka Valéria

Beszámoló a Várbarátok Köre 2011. évi tevékenységéről

A Várbarátok Köre 1966-ban alakult és 2007. januárjától Közhasznú Egyesületként működik. Célkitűzése a budai Várnegyed hagyományainak ápolása, múltjának, jelenének és jövőjének bemutatása, megismertetése a nagyközönséggel, kiemelten az I. kerület lakosságával. Feladatának tekinti az I. kerület kulturális örökségének – amely egyformán jelenti a tárgyi emlékeket és az ott élő régi családok emlék- és emlékezet-anyagát – minél szélesebb körű megismertetését, és a terület múltjára vonatkozó visszaemlékezéseket, történeti adatok összegyűjtését, valamint közkinccsé tételét rendszeres előadások, illetve kiadványok formájában. Hivatásának tekinti az I. kerület kulturális és környezeti értékeinek tudatosítását és védelmét.

A havi rendszerességgel, évente általában tíz alkalommal megrendezett összejöveteleknek a Litea Könyvesbolt és Teázó biztosítja a kulturális légkört, a joggal barátnak tekinthető helyszínt. A Várbarátok Köre célkitűzésének megfelelően az előadások szorosan kapcsolódnak a Várnegyed kulturális életéhez, jeles lakóihoz, múltjához, a legtagabban felfogott örökségének közismertté tételéhez és védelméhez, mindezeket a szempontokat egyúttal tágabb szellemi és nemzeti környezetbe ágyazva.

Igy figyelmet fordítunk a jelentős évfordulóakra, mint 2011-ben a Liszt Ferenc emlékére, a 125. éve született Tóth Árpád költőre, illetve Vas István halálának 20. évfordulójára. Az év során összesen 9 előadást és egy rendkívüli programot szerveztünk: dr. Nagy Gábor Tamás polgármester előadását a Várnegyedet illető fejlesztésekről és a hosszú távú koncepcióról.

A havi rendszerességgel előadások a következők voltak: február 14-én dr. Czizány István hadtörténész Hadik András tábornagról tartott előadást, március 14-én a Czákó utcai Sportközpontot mutatta be Fehér Ferenc, április 11-én a Liszt Archivum alapítója, dr. Gracza Lajos, Liszt Ferenc vári emlékeit mutatta be, május 9-én dr. Havas Judit irodalomtörténész, előadóművész a 125. éve született Tóth Árpádra emlékezett, és június 6-án Ponori Thewrewk Aurél csillagász A bolygó istennő – a Vénusz címmel tartott előadást. A nyári szünetet követő előadások a következők voltak: szeptember 12-én Tamási Judit, a Kulturális Örökségvédelmi Hivatal elnöke: A Várnegyed műemlékeivel kapcsolatos elképzelések; október 10-én Selmeczi Andrea: Időutazás a Krisztinavárosban; november 14-én Fenyvesi Félix Lajos költő, újságíró: Emlékezés a 20. éve elhunyt Vas Istvánra. Karácsony előtt, decemberben Eplényi Gábor, a Magyar-Japán Baráti Társaság korábbi alelnöke a „Karácsony nélküli” japán társadalmat mutatta be.

A regisztrált tagság az év végére elérte a 60 főt; tagdíjat 40-en fizették be. A vonzó programok és az otthonos légkör sikerét bizonyítja, hogy szinte minden előadásnál elfogynak az ülőhelyek, és számos érdeklődőnek állva kell végighallgatnia az előadásokat és az azokat követő kérdéseket, válaszokat.

A Várbarátok Körének nincs foglalkoztatott munkatársa, képviselői juttatásban nem részesülnek; nem történt beruházás, és tárgyi eszköz beszerzésére sem került sor.

Költségvetési támogatásban nem részesült, a Budavári Önkormányzat 250.000,- forinttal támogatta a Kör 2011. június és 2012. március 31. közötti működését. A tagdíjakból 60.000,- Ft bevétel származott.

2011. évben az összes kiadás: 130.000 Ft, az összes bevétel: 310.000 Ft volt.

A Várbarátok Köre Közhasznú Egyesület a 2011. évben 180.000,- Ft eredménnyel zárt.

dr. Bakó Károlyné
alelnök

dr. Buzinkay Géza
elnök

Húsz éves a Francia Intézet

Április 2-án és 3-án nyilvános konferenciával, kerekasztal-beszélgetéssel, kiállítással, valamint hangversennyel ünnepelte megnyitásiának huszadik évfordulóját a Fő utcában működő Francia Intézet.

A születésnap kiállítás fotókkal, tervekkel, tablókkel és interjúkkal dokumentálja az emblematikus épület történetét és egyben tükrözi a rendszerváltás utáni hazai változásokat. Az eredetileg francia iskolának tervezett Fő utcai épület funkcióját a megrendelő francia állam az utolsó pillanatban megváltoztatta. Az Európa felé megnyíló határok és a külföldi cégek magyarországi megjelenése sokkal több francia családot vonzott Budapestre, mint amennyire az épület tervezésekor számítottak. A Fő utca 17. telkére elképzelt intézmény ennyi gyereket nem tudott volna befogadni, így a francia iskola más budapesti helyszínen rendezkedett be.

A Francia Intézet volt az első olyan épület 1989 után Magyarországon, amely külföldi tervező kezéből, külföldi kivitelező vezetésével valósult meg. Ennek megfelelően próbára tette a hazai szakmai tudást éppúgy, mint a szervezőkészséget. A két ország építkezési kultúrája merőben eltérő: a magyar munkamódszer szerint minden apró részletet és adatot jelölni kell a terveken, a kivitelező cég feladata pedig az, hogy pontosan kövesse a rajzokat. Ezzel szemben a franciák számára a terv csak kiindulópont, ezt egészíti ki a szerződés egyik legfontosabb eleme, a technikai követelményeket és szabványokat lefedető, több száz oldalas szabálygyűjtemény.

Amikor az 5500 négyzetméterre tervezett épület szerkezetkész, lefedett állapotba került, a francia építők nyárson sütésre (a bokrétaünnep francia változata) hívták az építkezés minden résztvevőjét. Az épület végül tízhónapos késéssel, hároméves építkezés után, 1992 tavaszán készült el.

Georges Maurios-t, a tervezőt az Intézet mindenkor vezetői megbírták bevonni az átalakításokba. A központ a kezdetektől 200 férőhelyes előadóteremmel, 35 000 könyvet tartalmazó médiatárral rendelkezik. Az épület Fő utcai szárnya nyelvviskolai és adminisztratív funkciókat kapott. Az első emeleti Salle Pedrazzini – amely az iskola nyitott udvara lett volna – eleinte táncteremként működött, majd néhány éve átvette a galéria szerepét a Dunára néző földszinti teremről, amely viszont az új kávézóknak adott helyet.

Április 2-án kerekasztal-beszélgetésen találkoztak az épület történetének korabeli szereplői, köztük Georges Maurios építész és dr. Aczél Péter I. kerületi főépítész.



Április 3-án a kultúra világában járatos francia és magyar szakemberek vitatták meg az utóbbi húsz év magyar, illetve francia kultúrpolitikáját és a két ország közötti kulturális párbeszéd eredményeit. Elhangzott, hogy a francia kultúra szellemi energiája korábban is jelentős hatást gyakorolt a hazai értelmiségre, és ma is ez vonzza a fiatalokat. A Francia Intézet támogatásával 2010-ben 90 ösztöndíjas (60% human, 40% műszaki és természettudományos) kutató jutott el Franciaországba.

A konferenciát követően Roland Galharague úr, Franciaország budapesti nagykövete köszöntötte a megjelenteket, majd Schöck Atala operaénekes és Eugene Angelou zongoraművész adott születésnap koncertet a közönségnek.

Boldog születésnapot Tabán Múzeum!

Pontosan tíz évvel ezelőtt, 2002. áprilisában nyílt meg a kerület első helyi érdekeltégű múzeuma. A helytörténeti gyűjtemény és dokumentációs központ szerepét is magára vállaló Tabán Múzeum feladata a városrész valamennyi történelmi emlékének összegyűjtése és megőrzése az utókor számára.

Áprilisban ünnepelte megalapításának tizedik évfordulóját a Tabán Múzeum. A Virág Benedek házban működő intézmény történe-

tét a múzeumot vezető Jankóné Pajor Ildikó, valamint a városrész önkormányzati képviselője, Vecsey András elevenítették fel. A múze-



Balogh Rudolf: Apród utca

umhoz szorosan kötődő, szintén tíz esztendő Tabán Társaság egyik alapítója, kerületünk egykori alpolgármestere Sediánszky János köszöntötte a „házat” és az itt összegyűlt vendégsereget.

Vecsey András visszatekintését egy személyes emlékek kezdte. Mint elmondta, a kétezres év elején sorra járta az antikváriumokat, így találkozott össze Fischer Árpáddal, aki szintén a tabáni és krisztinavárosi relikviákat gyűjtötte. Innen jött az ötlet, hogy érdemes lenne az egyre növekvő anyagnak egy állandó helyet biztosítani, ahol a rendszerezés után az érdeklődők is betekinhetnek a dokumentumokba. Ez volt tehát az alap gondolat, amelyet az önkormányzat is támogatott. A törzsanyag legnagyobb részét még Fischer Árpád, Major Gyula, Urosevic Daniló és Saly Noémi bocsátotta a múzeum rendelkezésére.

Az intézmény az állandó kiállítások mellett a kezdetektől fogva hely adott időszakos tárlatoknak és kulturális programoknak is.

Az ünnepségen a 2002. április 13-án – az aznapra pontosan a Tabán múzeum megnyitásakor – született Majer Marcell állt a közönség elé. A Lisznyai Általános Iskola tanulója a tíz éves jubileum tiszteletére Fischer Árpád: Tabáni álmok című versével köszöntötte a születésnapját ünnepelő intézményt és a Tabán Társaság tagjait.

Oplátka András könyvbemutatója a Várban

Bánffy Miklós és Erdély

Közéletünk, irodalmunk egyik legérdekesebb alakja Oplátka András. A szerző magyar származású, 14 éves korában került Svájcba, ahol iskoláit végezte, germanistaként és történész-ként egyetemi képzést kapta. Évtizedeken át volt a Neue Zürcher Zeitung külpolitikai szakírója, Kelet-Európa szakértője.

Egy döntés története (Magyar határnyitás)című könyvében a 80-as évek legvégére kalauzol bennünket, izgalmas háttéranyagot szolgáltatva, nemzetközi összefüggéseket és diplomáciai csatározásokat villantva föl. Széchenyi István című kötetében nemcsak a nagy, vívódó magyart, de a nagy európai politikust is bemutatja.

Ezúttal hatalmas vállalkozását, Bánffy Miklós: Erdélyi történetének német fordítását hozta el. A Paul Zsolnay Verlag kiadónál megjelent első kötetét. A Litea Könyvesbolt zsúfolásig megtelt érdeklődőkkel, hogy ünnepelje a fantasztikus

teljesítményt, és a méltatlanul feledett polihisztert. Bánffy gróf sokoldalúságával tűnt ki: író, drámaíró, festő volt, politikus, képviselő, igazi reneszánsz ember. Az Erdély-trilógia kiemelkedően fontos mű a magyarság önismerete szempontjából. A 21. század elején, amikor az egyesítés és szétszakadás erői ismét harcban állnak Európában és a nagyvilágban, újból időszerű lett regénye.

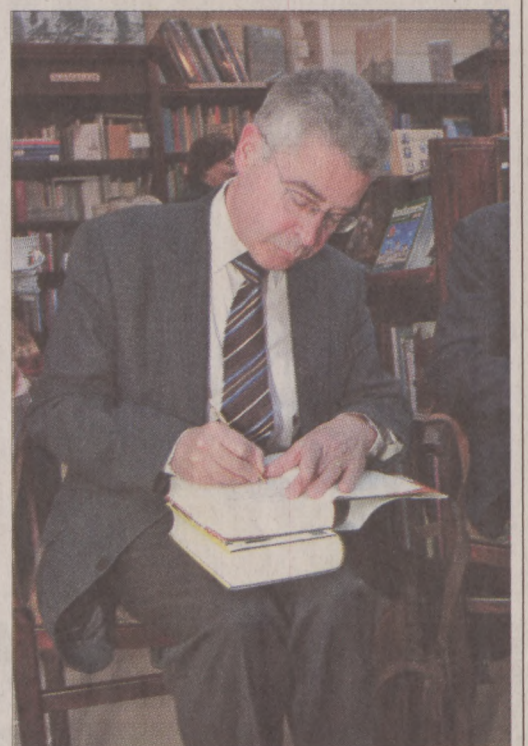
Az angol, spanyol, olasz, holland fordítás után fontos mérföldkő a német nyelvű megjelenés, hogy minél többen ismerjék meg az osztrák-magyar monarchia 1904-től 1914-ig tartó korszakát, az első világháború előestéjét. A történelmi szorítást, amiről részletesen beszélt Szász Zoltán történész professzor, és olvasott föl Bács Ferenc színművész. Bánffy jól látta a közelgő veszélyt, a nemzet sorsstratégéjéről. Írásban és szóban is föl emelte szavát, de hiába.

Költői, szép nyelv az övé. Mitikus, sűrű szövést

regény. A párbeszéd nem nehezek, de a tájleírások súlyosak, tele vannak különös tájszavakkal; átsüt Erdély mélységes szeretete. A regény három részének címe: Megszámláltattál, És híjjal találtattál, Darabokra szaggattal... – Dániel könyvének ötödik részére utal. Üzenete a bibliai idézetek és történetek egymásra vonatkoztatásával fejthető meg. Mindezeket Oplátka remek fordítása maradéktalanul teljesíti. A vadászat, a lóverseny, a bál, a politika, a kártya „tolvajnyelvként”, jelenik meg, a fanyar iróniával és a trefás jelenetek könnyed humorával együtt.

Jó tudni, hogy vannak még áldozatos emberek, akik veszendő értékeket őriznek és támasztanak föl, ahogyan Oplátka András. A gyűlölködés helyett, szelíden megajándékozta országszomszédainkat. Példát mutatva, hogy Bánffy Miklós templomában mindenki lehet meghallgató és úrvacsorával élő.

F.F.L.



Szerelmem, Budapest

„Szereti, ha fényképezem, s én sem bírom megállni, hogy ne tegyem” – vallja szerelméről, Budapestről Kaiser Ottó fotográfus, akinek képeiből a Várban, a Hapimag apartman-szállodában nyílt állandó és időszakos kiállítás. Az állandó tárlat lényegében a hotel saját arculatépítő tevékenységének eredményeképp jött létre, azaz a folyosókon és a szobákban az alkotó segítségével olyan Budapest-hangulatot teremtettek, amilyenre nem csak a turisták, hanem mi, a városlakók is vá-

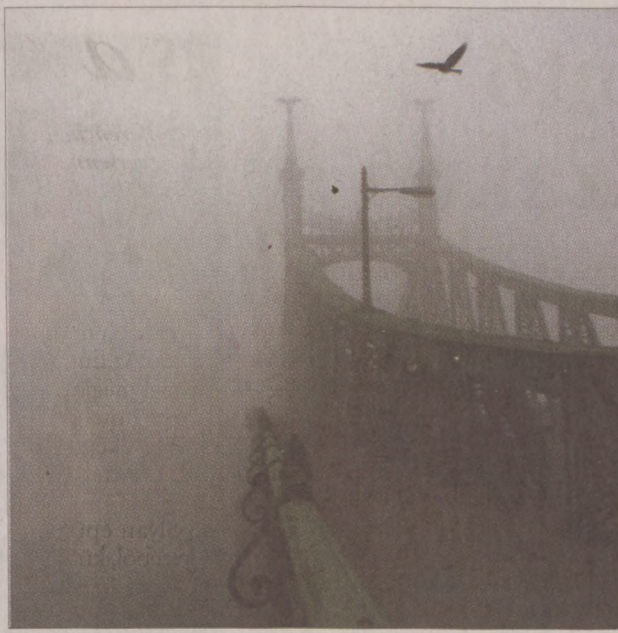


gyunk. A régmúlt és a jelen kora, a monarchiabeli építészeti remekművek, a hidak, emlékművek, múzeumok és gyógyfürdők, valamint a velük, köztük, bennük élő emberek harmóniájára mutatnak számtalan szép példát a monokróm fotográfiák. A szálló földszintjén kialakított új galériában, ahol három hónapig láthatja a nagyközönség Kaiser Ottó képeit, szintén Budapest időtlen szépségeit csodálhatjuk meg fekete-fehérben, illetve színesben.

„Nem tagadom, képeimben Budapest szépségével dicsekszem, ez azonban nem csak a kívülállóknak, a külföldi turistáknak szól, szeretném felrészni az itt élőket is. Bosszant, hogy nem tudjuk megbecsülni, mennyire nagyszerű városban élünk” – osztotta meg lapunkkal érzeit a fotográfus, akinek bőven van alapja az összehasonlításához, hiszen több mint hatvan országban dolgozott már.

Utazásai során különféle albumokhoz készített képeket – munkája nyomán, az Alexandra kiadó gondozásában jelent már meg könyve kastélyokról, borokról, emigrációban élő magyar írókról, továbbá egy szubjektív, naplószerű összeállítás az európai kalandzásairól, város- és tájképekkel illusztrálva. Hasonló jelleggel az itthoni vidékeken szerzett élményeit is összefoglalta a saját kiadású Hazám, Magyarország című könyvében. Legújabb Budapest-képeiből, melyek a budavári kiállításán is láthatóak, nyárra fog megjelenni egy új album.

Az új Budapest-fotók közül a vári pillanatok sem hiányoznak, a külföldiek körében jól ismert Halászbástyával és a Palotával például több kom-



pozícióban is találkozhatunk. Am nem úgy, ahogy a fantáziátlan tucat-képeslapok vásári világában megszokhattuk: a közismert történelmi épületek is szokatlan perspektívából, meglepő részletekkel, különleges fényviszonyok között bukkanak fel a képeken.

„Hiába fotózták végig megszámlálhatatlanul sokszor a Várat, ez a helyszín egy kiapadhatatlan témaforrás” – véli a Pápan született fotós, aki jelenleg – igaz, csak ideiglenesen – itt, a kerületben, a Vizivárosban él. Mint mondja, legszívesebben kora reggel, pirkadatkor sétál fel fényképezőgéppel a Várba, amikor a felkelő nap beragyogja a csendes utcákat, s a háttérben feltűnik a város aranyló sziluettje.

K. D.
Kaiser Ottó: Szerelmem, Budapest című fotókiállítása június 30-ig tekinthető meg a Hapimag apartmanszálloda galériájában (I., Fortuna utca 18.)

Szónyi Zsuzsa kötetbemutató a Litea Könyvesboltban

Levelek Rómából

Az ötszáz oldalas kötet borítójáról a férj, Triznya Mátyas finom akvarellje néz ránk. A Forum Romanum dereng a kora reggeli opálfényben. A fűlszöveg vékony esikján a fiatal házaspár ül egy fatövében. Nemrégien menekültek, s jutottak ki nyugatra harmadik kísérletre, hogy meg se álljanak új hazájukig, az örök városig: Rómáig.

A bezáruló határon átívelő üzenetek gyűjteménye a szentendrei Ferenczy Múzeum kiadványa, a sűrű sorokkal teleírt levelek, melyeket Szőnyi

ez az élet. Rómában az olasz rádió magyar nyelvű adásában dolgozott 15 évig. Az olasz miniszterelnökség külföldi sajtó-osztályán fordító munkát végzett 1966-1989 között. Ötven éven át a magyar értelmiségieket látta vendégül a „Triznya-kocsmának” nevezett baráti körben. Édesapja, Szőnyi István festőművész kiállításait gondozta... A Magyar Köztársaság Érdemrendjének Keresztje, Emléklap az 1956-os forradalom szellemi megőrzéséért, Magyar Örökség-díj, az Olasz Köztár-

Kis Könyves Éj

A Könyvesfesztivállal párhuzamosan Kis Könyves Éjt szerveztek április 20-án a független fővárosi könyvesboltok. Az új kezdeményezéssel a szervezők arra igyekeztek ráirányítani a városlakók figyelmét, hogy érdemes betérni a nagy bálózatok üzelei mellett a kis könyvesbázisokba is, melyek mind önálló profittal és választékkal várják az olvasókat. A Kis Könyves Éjen késő estig tartottak nyitva a résztvevő boltok, s különleges programokra – beszélgetésekre, kiállításokra, koncertekre – invitálták a közönséget.

Az I. kerületben a Litea csatlakozott a független könyvesek kezdeményezéséhez, a vári könyvszalomban ebből az alkalomból a csékeszeredai Pallas-Akadémia Könyvkiadó tartott író-olvasó találkozót. A szerzők jelenlétében Kenéz Ferenc: Édesgyökér és Napregény című versesköteteit, valamint Markó Béla: Kie itt a tér című könyvét, illetve szonett-kötetét, a Visszabontást ismerhették meg az érdeklődők Pomogáts Béla irodalomtörténész tolmácsolásában.

„Meg kell mutatnunk magunkat az olvasóknak, hogy lássák: a nagy önkiszolgáló árubázisok mellett léteznek kicsi, de saját arculattal rendelkező könyvesboltok is, ahol családias kiszolgálással és egyedi kínálattal találkozhatnak. Itt olyan, kis bazai kiadók gondozásában megjelenő értékes kiadványok is fellelhetők, melyek a jelenlegi piaci körülmények között kiszorultak a nagyobb bálózatokból” – indokolta a független kisboltok létjogosultságát Bakó Annamária, a vári könyvszalom vezetője.

A boltvezető megleltette, hogy a Litea – ahogy azt a törzsközönségük már megszokhatta – nem csak fesztiválok idején, hanem egész évben belsőtérre bízott a kulturális összejöveteleknek. Legközelebb május 14-én bétfőn, 17.00 órától, a Várbarátok Körének klubestjén A test és a szellem örei címmel a magyar királyi testőrség történetéről tart előadást dr. Ujváry Gábor történész. A Litea Könyvesbolt és Teázó további programjai a www.litea.hu honlapon olvashatók. -d-



Bakó Annamária a Litea Könyvesbolt vezetője (a képen jobbra) köszönti az est szereplőit: Szabó Ferencet, Szőnyi Zsuzsát, Kubik Annát, és Czigány Györgyöt

Zsuzsa és a szülők gondosan megőrizték. Ahogy régi munkáit, ezt is gazdagon illusztrálják 1949 és 1956 fotói, Triznya-festmények, remek leírások az újjászülött fővárosról. A szülők aggódó soraiból az ötvenes évek Magyarországára tárul elénk, a fojtogató levegő. Szőnyi Zsuzsa kézzel írt naplójában a repülőút izgalmáról beszél, az ódon-szépségű város felfedezéséről, pontosabban mindentől és részletesen. A leghosszabb levél majdnem öt oldal, a legrövidebb két sor: „Itt küldünk 2 gramm borsot. Ha megkaptátok, írjátok: Zsuzsa. (1949)”

Beleolvasva az új kötetbe, föllapozva a régiéket, tanúi lehetünk Szőnyi Zsuzsa íróvá érésének. Nem egyszerű levelekről van szó, de élvezetes stílusról, hangos töprengésekről, bölcs összegzésekről. A sorok közt megbújó humorról és atmoszférateremtő képességről. Hatalmas levelezést folytatott a nagyvilágba szétszóródott magyarokkal, barátokkal és értékes emberekkel. A Márai Sándorral és Cs. Szabó Lászlóval váltott izgalmak levelek tovább árnyalták a két nagy író küzdelmes életét és életművét. Az egész emigráns magyar közönség küszködését és közérzetét.

Nagy meglepetés a könyv végén található életrajz. Amulva olvassuk milyen gazdag és szolgáló



saság Érdemrendjének Parancsnoki Keresztje a jutalom a nem szűnő munkálkodásnak.

A Levelek Rómából nemcsak élvezetes olvasmány, ahogy bevezetőjében Czigány György mondta, de nélkülözhetetlen gyűjtemény irodalomtörténészek, filmesek, történészek, művészet-

történészek számára. Kubik Anna színművész szép és élvezetes részletek választott, végzetül Szabó Ferenc jetsuita aya és költő meleg szavakkal emlékezett a régi, több évtizedes baráti együttélékre, és a festmények megihlette kötetéből olvasott föl verseket.

Gyönyörű szövetség volt Szőnyi Zsuzsa és Triznya Mátyas kapcsolata. Rómában végzett magyarságszolgálatuk. Nehéz időkben menedék volt a házuk, szellemi műhely, ahol mindenki feltöltődhetett, útravaló erőt és reményt kapott a hétköznapokra.

Szőnyi Zsuzsa végleg hazatért. De nem pihenéssel tölti napjait, ma is tevékeny alkotó. Értékmentő és értéktörző. Kifogyhatatlan kincsébánya tulajdonosa: emlékeinek gazdag tárháza ellátja munkával. Feltehetjük a kérdést: kicsoda ő? Író, emlékiratíró? Mindegy minek nevezzük, nagyszívú és fáradhatatlan magyar! Reméljük, még sokáig itt lesz közöttünk, és minden tervét meg tudja valósítani.

Fenyvesi

Programok

Magyarság Háza

(Budapest, I., Szentháromság tér 6.)
Szellemi és épített örökségünk - Sebestyén József „A Kárpát-medence megújuló épített öröksége” című fotókiállítása, együttműködésben a Kulturális Örökségvédelmi Hivatallal. A tárlat május 18-ig díjtalanul látogatható, naponta 10-18 óra között a Kerengőben.

Május 12., 16.30-18.00 óráig: Rejtőzködő Csángóföld – vers, muzsika, tánc a moldvai csángók életéből. Együttműködésben a Teleki László Alapítvánnyal. Az előadást megelőzően május 11-12-én „Veszélyeztetett örökség – veszélyeztetett kultúrák” témakörben a Teleki László Alapítvány a Magyarság Házában konferenciát szervez a Corvin teremben. A belépés díjtalan.

Május 16., 18.00 óra: Határon túli szervezetek a magyar-magyar kapcsolatépítésben. Bécs környéki magyar szervezetek. Magyarságismereti előadás-sorozatunk következő állomása a Magyar Emlékekért a Világban Egyesület szervezésében, a Deák teremben. Vendég: a bécsi magyar Európa-Club. A belépés díjtalan.

Május 19., 16.00 óra: Hagományok őrzése – mesevilág a Kárpát-medencében. A felvidéki Badin Ádám és társulata gyermekeknek szóló bábelőadása Öregapám mesefája címmel a Corvin teremben. A belépés díjtalan.

Építsünk hidakat!

A Budavári Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Építsünk hidakat címmel kiállítást rendez a Városháza aulájában május 15-én 17.00 órakor. A kiállításon a Rárópuszta - Rárós, Pösténypuszta - Pečov közötti Ipoly-hidak és a Mária Valéria Duna-híd újjáépítését képek vetítésével fogja bemutatni Karkus János okl. építőmérnök. A kiállítás május 15-18. között tekinthető meg. A belépés díjtalan.

Író-olvasó találkozó

A Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár Márai Sándor Könyvtárában (1016 Krisztina krt. 87-91.) 2012. május 15-én, kedden 18.00 órától Bereményi Géza író, rendező lesz „Az író könyvtára” sorozat vendége. Minden érdeklődőt szeretettel várunk!

Zeneiskolások hangversenye

Szeretettel várunk minden érdeklődőt a Farkas Ferenc Zeneiskola és a pozsonyi Ján Albrecht Művészeti Alapiskola közös hangversenyére 2012. május 18-án, pénteken 17 órára a Szent Margit Gimnázium (Budapest, XI., Villányi út 5-7.) dísztermébe. A műsoron magyar és szlovák szerzők művei szerepelnek. A belépés díjtalan.

Ciszterci Szent Imre templom

(Budapest, XI. ker., Villányi út 25.)
Május 13., vasárnap 19.00 óra: 500 év kórusa 3. A Magyar Rádió Gyerekkórusa. Vezetényel: Thész Gabriella.

Május 20., vasárnap 19.00 óra: Tengernek fényes csillaga - Sebestyén Márta (ének, furulya, dob) And-rejszky Judit (ének, csebaló, orgona) Csius Hera (lant, barokk gitár, theorba) Havasrét Pál (tekerő, nagybőgő) Szerkesztő: Csányi Tamás karnagy. A belépés ingyenes, adományokat köszönettel fogadnak.

Bajor Gizi csapata a Múzeumok majálisán

Szeretettel várjuk a kerület lakosait 2012. május 19-20-án a Nemzeti Múzeum kertjébe, ahová – sok más múzeum mellett – az Országos Színház-történelmi Múzeum és Intézet kiállítóbazisa, a Bajor Gizi Színház-múzeum is kiköltözik. Látogatóink megismerkedhetnek a múzeum közönségszolgálat- és foglalkoztató tevékenységével és kiállításával.

Bemutatjuk színházi kézműves játékaikat: a gyerekeknek lehetőségük lesz színpadot és árnyszínházat fabrikálni, jelmezbe bújathatják saját készítésű babáikat, egyedi maszkokat és bábokat kreálhatnak. És mi alatt ők alkotnak, az alatt szülei játékos tolonok törhetik a fejüket vagy neves színészek bőrébe bújva fényképezkedhetnek. Lesz óriás kirakónk is, amellyel az idén 60 éves Bajor Gizi Múzeumra és legújabb kiállításaira hívjuk fel a látogatók figyelmét. A színházi hangulat nem lenne teljes jelmezek és különböző színházi kellékek nélkül, amiket a tisztelt publikum fel is ölthet magára. Vasárnap délután pedig – kapcsolódva az idei év vezérfonalához – igazi „színházi hungarikum” várja a tisztelt érdeklődőket!

Rajzfilmes tábor Óbudán

A Magyar Rajzfilm Kft. 5 napos turnusokban rajzfilmes táborot szervez a filmkészítés iránt érdeklődő gyerekeknek egész nyáron. A résztvevők elkészíthetik saját rajzfilmjüket, melyet CD-en hazavihetnek. További információ a www.magyarrajzfilm.hu/gyermekoktatás oldalon, ahol betekinthez a gyerekek munkáiba! Tel: 06-1/250-1355, e-mail: clarus-tax@t-online.hu.

Családi nap a Honvéd Lovardában

Családi nyílt napot tartanak a paraszati Honvéd Lovardában. Várnak minden ló és lovaglós iránt érdeklődőt 2012. május 13-án, vasárnap 10 órától a II. kerület Hidász utca 2/d szám alatt található lovardában. Részletes program: www.honvedlovarda.hu.

Tavaszköszöntő sportnap a Czakón

Nem fogott a babona a Czakó utcai Sport és Szabadidő Központ hagyományos tavaszköszöntő sport- és egészségnapján, hiszen a 13. alkalommal megrendezett családi programon száznál is többen vettek részt. A ragyogó napsütésben megtartott közösségépítő rendezvényen a már megszokott látványos sportbemutatók mellett meglepetésként képregény-rajzolás és a gyerekek nagy örömeire egy igazi tűzoltóautó várta az érdeklődőket.

Talán maga a program kitalálója és szervezője a Czakó utcai Sport és Szabadidő Központot irányító Fehér Ferenc sem gondolta tizenkét évvel ezelőtt, hogy a kerületi tavaszköszöntő sport- és egészségnap több mint egy évtized elteltével is ugyanolyan friss, aktuális, no meg népszerű lesz, mint a kezdetekkor. Pedig pontosan ez történt, a Budavári Önkormányzat támogatásával megtartott rendezvénysorozat az eltelt évek alatt a Várnegyed egyik várt eseményévé nőtte ki magát, amelyen kicsik és nagyok lelkesen vesznek részt. Ebben szerepe van a folyamatos megújulásnak, hiszen Fehér Ferenc gondot fordít a változatosságra arra, hogy lehetőség szerint minden évben szerepeljen valamilyen különlegesség a látványok között.

Idén sem volt ez másként, a tavaly nagy sikerrel vezetett sportprogramok – a bemutatókat követően a bátrabbak maguk is kipróbálhatták a játékokat – mellett ugyanis a legkisebbekre gondolva meghívták a Zórád Ernő-képregény iskolát, valamint a Közép-budapesti Tűzország egyik rohamkocsiját is. Természetesen nem maradt el a tombola sem, amelyen az önkormányzat és a szponzorok jóvoltából értékes nyeremények, köztük egy kerékpár talált gazdára.



A sportbemutatók alatt a füves foci-pályán a Tabáni Spartacus labdarúgó-palántái számára villám focitornát szerveztek.



Újdonság volt a tűzoltóautó, melyet a gyerekek a tűzoltók segítségével szabadon felfedezhettek. A bátrabbak nem csupán a jármű belsejébe merészedtek, hanem a tetőn található létrákat is megnézték.



Látványos show-műsorral szórakoztatta a közönséget a TF ugrócsoportha, a tornászhanglatok ezúttal a Czakón tavaly bemutatkozott trampolin - köznapi nevén rugódeszka - segítségével különböző akrobatikus gyakorlatokat mutattak be.



Elsőként a sport- és egészségnapok történetében a képregények is szerepet kaptak a programban. A Zórád Ernő képregényiskola jóvoltából a gyerekek – és a gyermekek felhőtlen – saját képregény szöveget írhattak, illetve kiszínezhették, illusztrálhatták Zórád ernő rajzait.

MADARAK és FÁK NAPJA

2012. május 11., péntek 16.30

MESZENGŐ A MADARAK ÉS FÁK NAPJÁN
- Mese és kézműveskedés -

"Egyszer volt, hol nem volt, volt egyszer egy kerek erdő, s annak a közepén egy városka, melyet Daloló városkának hívtak mindenki, mert thogy az emberek, akik itt laktak, annyira megszállták maguk körül a sok madárfüttőt és madárzengést, hogy észre sem vették, s ők maguk is dalolva köszöntek egymásnak, énekelve, beszélgettek."

Kötényből kibomló, dalokkal átszőtt, selymekkel varázsolt mese kisgyermeknek és szüleinek: Daloló városkáról, az itt lakó gyerekekről, a kisvárost körülölelő erdőről, madarakról s más állatokról, manókról, tündérekéről... S hogy a mesét ne csak a szívünkben vihezzük haza, a mese után minden család elkészítheti saját madaras szobadíszét.

www.meszengő.hu



Budavári Művelődési Ház
1011 Budapest Bem rakpart 6.
Tel/fax: + 36(1) 201 0324
www.bem6.hu
Email: bem6@bem6.hu



Sport, természet, egészség

Gyerekzivajtól volt hangos április 5-én délelőtt a Czakó utcai Sport és Szabadidő Központ. A Tabáni Spartacus Sport és Környezetvédő Egyesület rendezett nagyszabású programot elsősorban általános és középiskolás fiataloknak. A Társadalmi Megújulás Operatív Program pályázatán elnyert uniós forrásból valószínűleg meg a nevelési és oktatási intézmények tanórán kívüli szabadidős tevékenységének támogatását.

Az egy éves időtartamú program során 14 iskola és egy óvoda volt színtere a különféle szabadidős programoknak. Az I. kerület két általános iskolája, a Lisznyai és a Budavári, valamint a Naphegyi óvoda vett részt a programban. A nagyszabású programsorozat központi, záró rendezvényére került most sor.

A Tájékozódási Sportok Fővárosi Fesztiválja keretében a sportág valamennyi ágával, válfajával megismerkedhettek a résztvevők. A fesztivál minden programja, versenyszáma az amatőröknek, gyerekeknek és családoknak szólt. Volt is nagy érdeklődés, minden versenyszámban sokan indultak, összességében tíz félé versenyszámban több mint ezren álltak rajthoz. Sok gyerek annyira élvezte a változatos, játékos pályákat, feladatokat, hogy 6-7 versenyszámban is elindult, több pályát többször is lefutott.

A Tabán nagy változatos zöld területével jó helyszíne volt a rendezvénynek. A tájfutó versenyek és a pontbegyűjtő futam a Lisznyai utcai iskolától rajtolt, és sok érdeklődőt vonzott. A sporttelepen a teljesen kezdőknek az Egyesület szakemberei oktatást tartottak a tájfutás alapismereteiből. A legnagyobb sikert a labirintus pálya és a kerekesszékeseknek rendezett pontkiválasztós verseny aratta. A legkedvesebb színfolt a naphegyi óvodások versenyfutása volt a tájfutó bójákkal tűzdelte versenypályán.

Sikeresen zárult az egy éves programsorozat, melynek keretében a résztvevő iskolákkal együttműködve a Tabáni Spartacus Sport és Környezetvédő Egyesület több ezer fiatal számára gondoskodott változatos szabadidős, szabadidős programokról, rendezvényekről.

Vass László



Gyermekrekord-kísérlet a Szent György téren

A Világharmonia Futás keretén belül május 25-én egy különleges gyermekrekordot szervezünk, amely összekapcsolná a sportot, a kreativitást és a játékot.

Nagyon örülnénk, ha minél több I. kerületi intézmény venne részt a Szent György téri rekord-kísérletben. Szeretettel várunk több évfolyamot vagy akár az egész iskolát is. A gyerekeknek 1-2 km-es futást szervezünk a Várban, majd a résztvevőkkel közösen kirakunk egy 10mx10m-es óriás mandala-virágot, mely a megyezői templom festett mennyezet kazettája nyomán készült. A téren felállítunk egy „HintaYo” óriás, hintázó hajót, melyet közös erőfeszítéssel tudnak a gyerekek mozgásba hozni. Rekord: 10m x 10m-es óriás mandala-virág elkészítése 7000 gyermek részvételével.

Időpont: 2012. május 25. péntek 8-16 óráig. Futás: 1km 12 órai kezdettel (választható részvétellel). Jelentkezni a vilagharmoniafutasi@gmail.com email címen lehet. További információ: Csornay Kinga főszervező, 06-70/702-8133.

Apróhirdetés-felvétel kedden és szerdán 10-15 óráig csak személyesen a szerkesztőségben



MINDEN ESTE ÉLŐZENÉ A TRÓFEA GRILL ÉTTEREMBEN
(MARGIT HÍD BUDAI HÍDFŐ)

Ajándék torta ünnepi alkalmakra (születésnap, névnap, ballagás, évforduló).

Szombat-vasárnap frissen facsart grapefruit és narancslé.

Családi akció! Hétvégén és ünnepnap a gyermekeknek 12 éves korig ingyenes.

Klimatizált étterem! További akciók a www.trofeagrill.eu/margit oldalon.

1027 Budapest, Margit körút 2.

Asztalfoglalás: 06-1-438-9090, 06-20-999-7708

www.trofeagrill.eu

Ingtalan

A kerületben 15 éve működő Wágner és Társa Ingatlaniroda Attila út 12. (okmányiroda mellett) folyamatosan keres ügyfelei számára **ELADÓ-KIADÓ LAKÁSOKAT**, családi házakat. Telefon: 212-1261, 212-2136, www.ingatlanwagner.hu, e-mail: wagnera1@chello.hu.

Hattyúház melletti liftes házban legfelső emeleti 49 m², kétszobás, szépen felújított erkélyes lakás eladó. A házban a Hattyú és a Batthyány utca felől is van bejárata, az ablakok a Batthyány utca felé néznek. Közös költség fűtéssel együtt 24.000 forint. Saját tároló van. Irányár: 17,9 millió Ft. Telefon: 0630-5637-350.

Szentháromság tér közelében, igényesen felújított 35 négyzetméteres földszinti lakást, városban lévő emeleti, utcai lakásra cserélnék, vagy örökléti joga átad. Telefon: 0630-251-3800.

Idős hasznélvező által lakott, ingatlan vásárolnák. Telefon: 0630-304-3129.

Eladó I. ker. Pirok utca, 6 lakásos társasház magátszintjén egy 65 m²-es cirkófűtéses lakás. Az ingatlanhoz garázs és tároló is tartozik. Irányár: 28.900.000 Ft. Érd.: 06-20-777-3306.

Vári, Úri u. I. em. 39 m², cirkós, felújítandó önkormányzati lakásom, csendes, világos, garzonra cserélném. Telefon: 201-9475, 06-70-237-9030.

Úri utcai földszinti, frissen felújított egyszobás összkomfortos önkormányzati lakásomat nagyobbra cserélném a városban, ráfizetéssel. Telefon: 06-20-533-1635.

Keresünk eladó minimum 2 hálószobás lakást KP-s ügyfeleink részére, BaKosLak Ingatlan. Telefon: 326-0618, 06-20-974-0571.

Kiadó igényes, felújított lakást, házat keresünk külföldi üzletemberek és diplomata részére. Ingatlan. Telefon: 326-0618, 06-20-974-0571.

Budai Várban a Tóth Árpád sétány felé nyíló 50 m²-es, napfényes, panorámás, 2 loggiás, felújítandó önkormányzati lakás örökölhető bérleti joga átad. Csereirányár: 14,5 M Ft. Wágner Iroda, tel.: 212-1261, 0630/488-1933.

Várban utcai I. em., 48 m² kétszobás, cirkós, felújított öröklakás, jó állapotú kertés társasházban eladó. Ár: 27,8 M Ft. Telefon: 201-9475, 06-70-237-9030.

I. Attila út elején csendes utcában, 58 m²-es, am. nappali 3 két szobás, gázfűtéses, szépen felújított, napos öröklakásom 14.900.000,- irányáron eladó. Alacsony rezsi! Telefon: 06-20-489-3612.

XII., Gellérthegyen, Szűret utcában, 90 m²-es, am. nappali 3 két szobás, cirkófűtéses, világos, szép lakásom kertés társasházban 98.000,-/hó-ért kiadó. Telefon: 06-20-345-4677.

I. Szabó Ilonka u. Vára és a Parlamentre panorámás 190 m², 4+fél szobás sorház garázzsal + 32 m²-es mosókonyhával 121 M Ft-ért eladó. Telefon: 201-9475, 06-70-237-9030.

Összeköltözőknek! Naphegy alján a Csap utcában polgári belméretű ház I. és III. emeletén 2 db 57 m²-es felújított, erkélyes, egyedi gázfűtéses önkormányzati lakás bérleti joga átad. Csereirányár: 11,5 M Ft és 13,2 M Ft. Wágner Iroda, tel.: 212-1261, 0630/488-1933.

Szalag utcában egymás közelében 2 felújított önkormányzati lakás bérleti joga átad: 64 m²-es, 2 szobás, nagy étkezőkonyhás lakás (13,5 M Ft) és 76 m²-es 2,5 szobás lakás teremgarázzsal, tárolóval (24,5 M Ft). Wágner Iroda, tel.: 212-1261, 0630/488-1933.

Budai Várban a Táncsics utcában 2 generációs, bruttó 155 m²-es, tetőtéri, 2 szintes, 2 önálló lakásként is használható, 2 fürdőszobás önkormányzati lakás örökölhető bérleti joga + 18 m²-es terasszal átad. Csereirányár: 39 M Ft. Wágner Iroda, tel.: 212-1261, 0630/488-1933.

Naphegyen a Gellérthegy utcában I. emeleti, napfényes, déli fekvésű, azonnal beköltözhető 30 m²-es, összkomfortos öröklakás eladó. Irányár: 8,9 M Ft. Wágner Iroda, tel.: 212-1261, 0630/488-2203.

Budai Várban a Fortuna utcában, reprezentatív 4 lakásos műemléképületben 50 m²-es, kertkapcsolatos, dongaboltos, gázfűtéses önkormányzati lakás örökölhető bérleti joga 12 m²-es terasszal átad. Csereirányár: 14,2 M Ft. Wágner Iroda, tel.: 212-1261, 0630/488-1933.

Alkalmi vétel, kiváló lehetőség a Naphegy alján! Kertes társasház teljes lakószintjén lévő 191 m²-es, 2 lakásként kialakított (126 m² + 65 m²) egybe is nyitható, reprezentatív 5,5 szobás, 2 fürdőszobás, klasszikus polgári öröklakás többgeneráció vagy iroda számára eladó. Vételár: 40 M Ft. Wágner Iroda, tel.: 212-1261, 0630/488-1933.

Budai Várban az Úri utcában legfelső (II. emeleten) lévő modern építésű, napfényes, 2 szoba hallos, összkomfortos, jó állapotú 60 m²-es öröklakás 5 francia erkéllyel, azonnal beköltözhető eladó. Irányár: 39,9 M Ft. Wágner Iroda, tel.: 212-2136, 0630/488-1933.

Ó u. Nagymező u. sarok utcáról nyíló iroda 60 m²-es, és Rákócsterasztúrán Madárdombon 27 m²-es garzon öröklakás kevés rezssivel eladó. Telefon: 06-70-242-4013.

Épületek hőszigetelése a legkorszerűbb anyagokkal, korrekt áron!

ABLAKCSERE!
Energiatanúsítvánnyal is!

Műanyag ablakok német profilból, pályázatírással is, 7 év garanciával, kőműves munkával!

A kibontott anyagok elszállításával.
NAGYSZÉNÁS-TÁRSASHÁZ KFT.
Telefon: 06-26/355-481,
06-30/655-655-2

Naphegyen - 6 lakásos társasház teljes tetőtérben lévő panorámás 100 m² lakóterű 75%-os készültégű öröklakás + 50 m²-es panorámás tetőterasszal eladó. A gépészettől a víz (vízóra), villany, csatorna előkészítve. A fűtéshez a gázcsanak az ajtó előtt. Új fődem szerkezet, a héjazaton új cserépfedés. Irányár: 44,9 M Ft. Wágner Iroda, tel.: 212-1261, 0630/488-1933.

Budai Várban az Úri utcában 4 lakásos dongaboltos házban 82 m²-es, I. emeleti, közvetlen tetőszint alatti, összkomfortos, cirkófűtéses önkormányzati lakás örökölhető bérleti joga átad. Csereirányár: 25,9 M Ft. Wágner Iroda, tel.: 212-1261, 0630/488-1933.

Budai Várban a Tóth Árpád sétány felé nyíló 50 m²-es, napfényes, panorámás, 2 loggiás, felújítandó önkormányzati lakás örökölhető bérleti joga átad. Csereirányár: 13,9 M Ft. Wágner Iroda, tel.: 212-1261, 0630/488-1933.

35-40 m² körüli garzon öröklakást keresek sürgős megvételre. U. i.: Eladó vagy cserélhető sashegyi 58 m²-es másfél szobás csendes, zöldövezeti öröklakás. Fiataloknak ideális. (Olasz konyha - fürdő - cirkó). Nem fizető parkoló. Irányár: 22 M Ft. Telefon: 06-30-461-2140.

Szolgáltatás

ÜVEGEZÉS, TÜKÖRVÁGÁS, ÜVEGCISZOLÁS
A kerületben és környékén házhöz megyünk.
Műhely: I. Szabó Ilonka u. 8.
Telefon: 214-3616; 06-20-929-0897. ⁰⁰

Nagytakarítást, napi takarítást vállalok, magánszemélyeknek és társaságoknak. Tel.: 202-2505, 0630-251-3800. ⁰⁰

Házfelügyelői és gondnoki munkát ajánlunk I. ker. társasházban, 60 nm-es önkormányzati cserelakás szükséges csak Budapest területén. Tel.: 06-30-905-3445.

Kárpitos bútorfelújítást vállal asztalos, nádasz, gyékényezés munkával, szállítással. Kiss Gábor kárpitos, 1013 Budapest, Feszy Á. u. 2., az alagsorban. Telefon: 214-8384, 06-20-345-9963.

REDŐNY JAVÍTÁS - KÉSZÍTÉS
Gurtnei csere, szűnyogháló, relaxa
Telefon: 0630-212-9919.

Villanyserelés azonnal! Hibaelhárítástól a teljes felújításig. Petrás József villanyserelő mester. Tel.: 0620-9344-664, 246-9021. ELMŰ által minősített vállalkozás. ⁰⁰

Vízszelzés, villanybojlerok vízkötelenítése, cseréje, csapok, szifonok, védcéscsészék, véctartályok cseréje, javítása. Mosó-, ablak-, zárjavítás-felújítás, fürdőszoba-, konyha-csempézés, víz-, villanyserelés, festés-mázolás, kisebb munkák elvégzése, magán- és társasházaknak. Metz Máté, 0620-349-5395.

Víz-, gáz-, fűtés, klíma, napkollektor szerelés, illetve víz-, fűtés cső szivárgásának javítása bontás nélkül ingyenes felméréssel. Szokol Péter, telefon: 06-30-9324-043.

Vízvezetékszerelés nonstop! Mosdók, csapok, kádák cseréje! Mosógépek, mosogatógépek bekötése! Vízoraszterelés ügyintézés! Tel.: 0630-954-9554, www.viz-oraguru.hu.

LAKÁSFELJÚTÁSI

SZOBAFESTÉST, MÁZOLÁST, TAPÉTÁZÁST, PARKETTERAKÁST, -CSISZOLÁST, -JAVÍTÁST, VÍZ-, GÁZ-, GIPSKARTON-SZERELÉST, CSEMPÉZÉST, VILLANYSZERELÉST, KŐMŰVES ÉS ASZTALOSMUNKÁT VÁLLAL KISIPAROS GARANCIÁVAL. TELEFON: 202-2505, MOBIL: 06-30/251-3800. ⁰⁰

Ablaktisztítást vállalunk. Metz Máté, 06-20-349-5395.

GYORSSZOLGÁLT

Duguláselhárítás, víz, villany, fűtésszerelés és teljes körű márkafüggetlen gázkészülékjavítás. Anyagbeszerzéssel, garanciával 0-24-ig. Telefon: 292-1990, 06-20-334-3438.

Társasházak kezelése, közös képviselő, teljes műszaki-jogi- és gazdasági háttérrel. Díjazás épülettel függően. megegyezés szerint. Várlaki János, telefon: 213-6613, 0620-931-1832.



Laborvizsgálatok beutaló és várakozás nélkül

Laboratóriumunkban egyebek mellett rutin, hormon, vírus, drog és gyógyszer szint, véralvadással és daganatokkal kapcsolatos vizsgálatokat, vizeletvizsgálatot végzünk! Az eredményt általában 24 órán belül küldjük el email-ben vagy levélben, de személyesen is átvehető.

PCA3 SZEMTARTÁRÁK DIAGNOSZTIKA

Laboratóriumunk specialitása az urológusok által elismert PCA3 genetikai vizsgálat, melyet emelkedett PSA eredmény esetén javasolunk akár a biopsziát megelőzően is. Az eredmény több, mint 80%-os biztonsággal kimutatja, hogy rákos sejtek vannak-e a prosztatában. A kezelés ennek tudatában célravezetőbben kezdhető meg.

Laboratóriumunkat a Semmelweis Egészségügyi Kft. működteti a SOTE I. sz. Belyógyászati Klinikáján.

Érdeklődés, időpont egyeztetés: **Ingyenes zöldszám: 06-80-69-69-69**

info@pentacorelab.hu, www.PentaCoreLab.hu

Várjuk Önöket sok szeretettel!

10% kedvezmény a hirdetés felmutatójának!

Fürdőszobák, konyhák felújítása, átalakítása! Csempéburkolás, kőművesmunkák, vízszelzés! Anyagbeszerzéssel, határidőre, garanciával Telefon: 06-20-961-6153, www.mesterur.hu.

RESTAURÁLÁS

Hagyományos bútorfelújítást, kárpitozást, intarziás és faragott bútorok bel- és kültéri fatárgyak: lépcsők, faburkolatok, ajtók, egyedileg készült igényes bútorok gyártását vállaljuk. Tel.: 06-30-281-8479.

Lakatos: ajtózár, ablakzár szerelés, rácsok, vasajtók, kapuk, korlátok, előtetők gyártása, szerelése. Nyílászárók hőszigetelése. Telefon: 06-20-945-0316, 375-4194.

Társasházak közös képviselőt szakképzéssel, nagy gyakorlattal, szakipari háttérrel, referenciákkal vállaljuk. Telefon: 06-30-406-6117.

Lépcsőháztakarítást, ablaktisztítást vállalunk. Metz Máté, 06-20-349-5395.

A hirdetések tartalmaért és a hirdetőért a szerkesztőség NEM VÁLLAL FELELŐSÉGET!

Kiseb villanyserelési munkákat, hibaelhárítást is vállalok. Hívjon bizalommal! Telefon: 0620-9615-098.

Ajtó-, ablak-, zárjavítás-felújítás, fürdőszoba-, konyha-csempézés, víz-, villanyserelés, festés-mázolás, kisebb munkák elvégzése, magán- és társasházaknak. Metz Máté, 0620-349-5395.

TÉVÉJAVÍTÁS AZONNAL, helyszínen, garanciával! Telefon: 06-30-712-2024.



Festmények, grafikák és fotográfiák kis méretben, egyedi üvegek, számtalan stílus, különleges technikák, érdekességek, többszáz műalkotás kiemelkedő kortárs mesterektől és fiatal alkotóktól.

Kiskép Galéria a Budai Várban. Nyitva mindennap 10.00-18.00. 1014 Budapest, Országház utca 15. Telefon: 201-4935

A művészekről: www.mutermek.com

Megszeretni szenvedély, gyűjteni érdemes!



Adás-vétel

VÁSÁROLNÉK régi kínai papírtekercseket, porcelánokat, réztárgyakat és egyéb kínai régiségeket, készpénzzel. Telefon: 06-20-324-2999. ⁰⁰

KÖNYV! Mi nem csak telefonszám. Üzlet is vagyunk! Krisztina Antikvárium (I. Roham u. 7.) Veszünk könyveket, könyvtárakat, régi térképeket, kéziratokat, képes-levelezőlapokat, plakátokat, fényképeket, egyéb papírrégiségeket. Díjtalan kiszállítás, készpénzfizetés. Tel/Fax: 212-8909, e-mail: kriszt.ant@gmail.com. Nyitva: h-p 10-18 óráig.

KELETISZÖNYEG és MŰTÁRGYBECSŰS vásárol régi keleti szőnyegeket és műtárgyakat, sérült állapotban is. Kiszállítás díjtalan. Telefon: 06-30-456-3938. ⁰⁰

Tokajit, régít, palackosát méltányos áron venne gyűjtő. Tel: 06-20-3-707-221.

Diplomata lakás berendezéséhez antik bútort, kválitásos festményt, régi Zsolnay kerámiát, különleges bronzszobrot keresek megvételre. Telefon: +3630-303-6940.

Egészség

Fogsorok, hidak készítése, javítása soron kívül, fogszabályozó, fogfehérítő. **Mozgáskorlátozottakhoz házhöz megyünk! Hétvégi ügyelet!** Fogászati háttér biztosított! Tóthné Húvös Katalin fogtechnikus mester, 1013 Budapest, Krisztina krt. 51. fszt. 1. Telefon: 0630-222-3016. ⁰⁰

ULTRAHANG vizsgálat: has, kismedence, nyaki regio, keringésvizsgálatok, magzati ultrahang: 2D, 3D, 4D fényképes dokumentációval. OPS Rendelő, Várkó u. 15. Bejelentkezés: 06-1-213-9780.

Oktatás

Nyári napközis lovas tábork a Pasaréti Honvéd Lovardában. Információ: www.honvedlovarda.hu. Telefon: 0670-333-5057, 0670-333-5068.

ANGOL-FRANCIA beszédcentrikus különórák, nyelvtanir rendszerezés, érettségire, bármely szintű nyelvvizsgára vagy pótvizsgára felkészítés az I. kerületben. Telefon: 06-30-622-7037.



*figyelemfelkeltést szolgálja, részleteket keresse a www.szechenyibank.hu honlapon

Felhívjuk tisztelt ügyfeleink figyelmét, hogy a fenti akció május 31-ig vagy visszavonásig tart. A konstrukcióról kiadott fenti tájékoztató elkészítésénél törekedtünk a pontos tájékoztatásra; amennyiben ez bármilyen oknál fogva nem sikerült volna, az ebből eredő károkért a bank felelősséget nem vállal, ugyanis fentiek kizárólag az ügyfelek általános – nem teljes körű – tájékoztatását szolgálják, azok nem tekinthetők sem szerződéskötési, sem szerződésmódosítási ajánlatnak. A Széchenyi Kereskedelmi Bank Zrt. a további változtatás jogát fenntartja.

A pénzügyi termékekre vonatkozó igénybevételi és egyéb további feltételeket, továbbá az üzleti kondíciókat a Széchenyi Kereskedelmi Bank Zrt. Általános Szerződési Feltételei, Üzletszabályzatai, valamint az aktuális hirdetések tartalmazzák, melyek megtekinthetők a bankfiókokban és a www.szechenyibank.hu

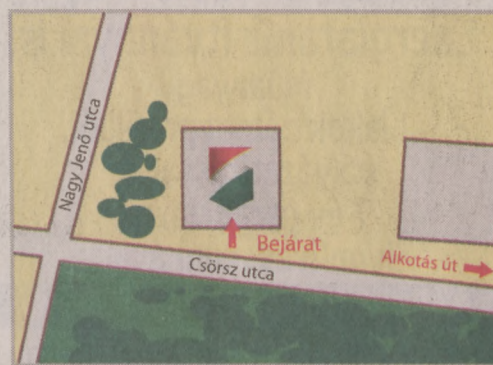
Vonzó betét – egyszerűen

Kösse le megtakarítását akár akciós 8-9%*-os kamatozással a Széchenyi Kereskedelmi Bankban!

Otthonából kényelmesen - netán egy kávé mellől - indítsa el számlanyitását, így további 0,5 % kamattal jutalmazzuk.

Részleteket - és további kapcsolódó akciós szolgáltatásainkat - keresse bankfiókunkban, vagy honlapunkon.

1126 Budapest, Nagy Jenő u. 12., www.szechenyibank.hu
(Bejárat a Csörsz utca felől)



Új bank, új fiók Budán - magyar tulajdonban

Ha az ember leszáll a 61-es villamos Csörsz utcai megállójánál, vagy éppenséggel a 212-es busz Nagy Jenő utcai állomásánál a MOM-nál, akkor nem tévesztheti szem elől a Széchenyi Kereskedelmi Bank új, jól megközelíthető budai bankfiókját (XII. kerület, Nagy Jenő utca 12., bejárat a Csörsz utca felől), ahol személyesen is meggyőződhet a bankpiac egyik legfiatalabb tagjának polgár- és vállalkozóbarát filozófiájáról.

Mert mit is kell tudni a Széchenyi Kereskedelmi Bankról?

Magyar tulajdonú bank, amely kiszámíthatóan és kényelmesen, teljes körű pénzügyi szolgáltatásokat nyújt. Ez a bank a kis- és középvállalkozások igényeire érzékenyen reagálva fejleszti termékeit – vállalkozásfejlesztési betét - innovatív, költséghatékony, a polgárok és vállalatok igényeit legjobban szolgáló megoldásokon dolgozik, miközben felelős vállalatirányítással figyel a helyi értékekre és helyi közösségek hosszú távú érdekeire is. De sorolhatnánk azt is, hogy a hazai családi vállalkozások és vállalatok, valamint az agrárium finanszírozása, az export támogatása mind az ügyfelek, mind a bank és ennek következtében az ország fenntartható fejlődését segítik elő.

Az alapításkor is meghatározott céljuk egyértelmű: a nemzetközileg elismert szakmai munka eredményeképpen pár éven belül egy közepes méretű, de továbbra is családias bankká fejlődni.

Miért hisznek töretlenül a magyar kis- és középvállalkozásokban?

Ezek azok a vállalatok, amelyek megérdemlik a jó minőségű és kiszámítható szolgáltatást, mert már bizonyítottak, hosszú évek óta a saját piacukon dolgozva értéket teremtettek. A bank számára elsődleges, hogy az a vállalat, amely a későbbiekben a partnere lehet, alapvetően Magyarországon végezze a tevékenységét. Nem kizárólagosan, de fontos, hogy magyar tulajdonosi háttérrel is rendelkezzen, mert elsősorban azokat szeretnék segíteni, akik Magyarországon akarnak értéket teremteni. Ebben a válságos időszakban - aminek még nem vagyunk a végén -, azok a cégek, amelyek túléltek a nehézségeket már bizonyították azt, hogy szükség esetén képesek a megújulásra, arra, hogy a korábbi kivett jóvődelmet is visszaforgassák, adott esetben ennek felhasználásával mentsek meg a saját vállalkozásukat. Ők ezt sajátjuknak érzik, és sajátjukként is kezelik, a bank pedig azt gondolja, hogy ilyen tulajdonosi magatartás garancia a hosszú távon jó partnerségre.

Az utóbbi időben több bank is visszahúzódtott egyes szektorokból, piacokról - a mezőgazdaság, az élelmiszeripar területéről - a Széchenyi Kereskedelmi Bank e tendenciákkal szemben ezen a területen segítené a partnereket, a kis- és középvállalatokat. Tudjuk jól, hogy ezt a célcsoportot több pénzintézet is kiemelten kezeli. Jogos a kérdés: **mivel tudja megkülönböztetni magát a Széchenyi Kereskedelmi Bank?**

Szakács Tibor elnök-vezérigazgató ekképp nyilatkozott a Gazdasági Rádióban:

„A kereskedelmi bankok túlnyomó többsége nem magyarországi központú és nem kizárólag a hazai piacon működik. Abban kü-



Szakács Tibor, a Széchenyi Kereskedelmi Bank Zrt. elnök-vezérigazgatója

lönbözünk, hogy nálunk minden döntéshozó, minden szakértő Magyarországon, a Széchenyi Kereskedelmi Bank központjában ül, itt értékeljük a vállalati hitelkérelmet, azt az üzleti elképzelést, amit a partnerünk megfogalmaz felénk, valamint a piaci sajátosságokat is. És mivel azt gondoljuk, hogy Magyarország előbb-utóbb kikecmereg ebből a válságból, elindul a fejlődés útján, ezért ezeket a cégeket is így kezeljük. Több tényezőre figyelünk, amikor egy-egy döntést meghozunk. A szokásos banki tevékenységen túl arra is törekszünk, hogy partnereink számára még nagyobb üzleti aktivitást generáljunk, amelynek eredményeként sokkal megalapozottabbá válik az általuk kidolgozott üzleti terv. De a legfontosabb törekvésünk, hogy közvetlen emberi kapcsolat legyen a

partner és a bank között. A vállalat képviselője azokkal a szakértőkkel üljön le tárgyalni, akik a későbbiek során előterjesztik, vagy megítélik az elképzelésüket. Mi rendíthetetlenül és hosszú távon tartjuk fontosnak azt, hogy közvetlen kapcsolat legyen a vállalat tulajdonosaival, menedzsmentjével, képviselőivel, azokkal, akiket finanszírozunk, hitelezünk, vagy akiknek garanciákat nyújtunk. Az etikusságunk ilyen alapon a partnereink oldaláról napi szinten mérhető, hiszen - a reményeink szerint - azt fogják látni, hogy egy velük együtt gondolkodó, együttműködő pénzintézetként létezik a Széchenyi Kereskedelmi Bank”.

A bank elkezdte kereskedőházak alapítását is, hogy potenciális ügyfeleknek a banki szolgáltatások mellett a piacszerzésben is segíteni tudjanak. A magyarországi piac megszervezése mellett a külföldi bevonása is cél, amely tekintetben elsősorban kelet felé tekintenek: a volt FÁK-országok mellett az arab piacra és Kínára.

Ezt elősegíti, hogy a közelmúltban megemelésre került alaptőkével 2,7 milliárd forint-ra nőtt a saját tőkéjük, és a nagyhitel korlátjuk már eléri a 650 millió forintot, amellyel a legtöbb középvállalatnak is érdemi banki háttérrel tudnak biztosítani. Ezt erősíti a különböző állami intézményekkel történő együttműködés: nagymértékben szeretnék használni az MFB Csoport által kínált konstrukciókat. Emellett a különböző tevékenységekre egyfajta bankcsoportot alakítottak ki: van faktorcégük, lízingszervezetük, önkéntes nyugdíjpénztáruk és kereskedőházuk.

A jövőben igen nagy hangsúlyt fektetnek a befektetési szolgáltatásokra is, ezért egy alapkezelő céget hoznak létre, amely jellemzően a külföldi partnerek által Magyarországra hozott források kezelésével foglalkozik majd, illetve a jelentősebb hazai megtakarításokat is a gazdaság fejlesztésébe forgatja vissza.

Már csak ezért is érdemes figyelni a Csörsz utcai megállóra.

Bartsch Károly

